

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 106 (2008)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

quelques brefs commentaires. Aucune question n'est soulevée. Le rapport des vérificateurs de comptes U. Meier et W. Stockmann a été établi selon les règles de la procédure idoine. Les vérificateurs proposent de donner décharge au comité. Aucune question n'est soulevée. Les comptes et le rapport des vérificateurs de comptes sont acceptés à l'unanimité.

## 5. Décision quant à la dissolution de la SRGE

### 5.1 Information, discussion

Une information écrite a été distribuée avec la convocation.

Le comité, après avoir discuté des avis divergents, propose à l'unanimité la dissolution de la société surtout à la suite de la décision de geosuisse de devenir une société spécialisée. Cet argument est décisif.

Deux options se présentent: maintenir l'existence de la société ou la dissoudre. Cette deuxième option serait la voie la plus simple, pour les doubles membres rien ne change, uniquement pour ceux qui sont membres simples de la SRGE.

L'enquête a montré qu'une large majorité des membres opte pour la dissolution.

Les conclusions sont les suivantes: des 260 membres, 200 appartiennent aux deux sociétés, nos moyens financiers et personnels sont relativement restreints. Autrefois impossible, la concentration des moyens et des forces est aujourd'hui possible grâce à la dissolution.

Les conditions que nous posons à geosuisse sont les suivantes:

Assurer les buts de notre société soit le génie rural et la gestion du territoire. geosuisse ma-

nifeste sa volonté de garantir ces buts en ayant déjà élu au sein de son comité nos deux membres F. Bollinger et W. Wanner.

Quant à la fortune, cette question est réglée par le règlement du fonds. Les intervenants dans la discussion expriment leurs avis favorables mais insistent sur l'importance que la cause du génie rural et de la gestion du territoire devra garder au sein de geosuisse.

### 5.2 Utilisation de la fortune / règlement du fonds

Le règlement du fonds a été joint à la convocation. D. Buschauer le commente. Lors de la discussion qui s'engage, le président déclare que l'assemblée générale de geosuisse n'aura pas à se prononcer sur ce règlement. Il est encore une fois affirmé que l'utilisation du fonds sera vouée uniquement aux problèmes du génie rural et de la gestion du territoire, cette dernière comprenant aussi les questions environnementales et l'aménagement du territoire. Le règlement du fonds est approuvé à l'unanimité dans sa formulation présentée.

### 5.3 Décision quant à la dissolution

La dissolution de la SRGE est votée à l'unanimité sous condition du règlement du fonds, de l'élection de deux membres SRGE au sein du comité geosuisse et de l'assemblée des délégués de la sia du 7 décembre 2007.

### 5.4 Information quant à la suite de la procédure

Conformément à l'art. 15 alinéa 1 du règlement de la SRGE, deux tiers des membres devront adopter la dissolution par une décision

de principe. Il est admis qu'une non réponse sera comptée comme acceptant. Dans cette décision de principe, les comptes 2007 devront également être acceptés par une même majorité. Ici aussi une non réponse sera comptée comme acceptant.

Par la suite, une information sera donnée aux instances intéressées de la sia.

W. Flury fait l'historique de la SRGE depuis 1966 à aujourd'hui.

## 6. Bouclage provisoire des comptes 2007, rapport des vérificateurs de comptes

Les dépenses à venir concernent la brochure «Chronique» devisée à Fr. 3000.- qui sera remise comme héritage de la SRGE à geosuisse ainsi que les frais.

Les comptes et le rapport des vérificateurs seront joints à la documentation concernant la décision de principe.

## 7. Divers

Un voyage d'étude sera organisé du 28 septembre au 4 octobre 2008 en Tchéquie, le prix sera d'environ 1500 euros tout compris.

W. Stockmann remercie le comité pour son travail.

W. Wanner remercie les membres présents pour leur intérêt pour l'assemblée générale, il espère que «la vie de famille continue» et remercie les collègues du comité et tous ceux qui ont mis leurs forces à disposition de la société.

Avec ses remerciements, il prend congé de cette manifestation.

*Pour le procès-verbal: Beat Benes*

## Firmenberichte

### News von ESRI

#### Neue Landkarte der Schweiz – Realisierung eines GIS-basierten Kartografischen Produktionssystems bei der swisstopo

Viele Kartenhersteller – wie z.B. nationale und regionale Verwaltungen oder private Verlage – profitieren von den rasanten Entwicklungen von Standard GIS-Software. Die Stärken von GIS waren traditionellerweise die Erfassung, Verwaltung und Analyse

von räumlichen Daten, die zudem in Form von Vektorgeometrien in beliebig hoher Auflösung visualisiert werden konnten. Neuere Entwicklungen in GIS-Software führen nun dazu, dass diese Vektordaten in immer besserer kartografischer Qualität dargestellt werden können. Darüber hinaus ermöglicht die GIS-Software die gemeinsame Verwaltung der kartografischen Information und der geografischen Daten in relationalen Datenbanken. Diese neuen Technologien erlauben die Erstel-

lung vollständig GIS-basierter Kartografischer Produktionssysteme.

Mit ArcGIS 9.2, der aktuellen Version des Desktop-GIS von ESRI, wurde ein neuartiges Konzept zur qualitativ hochwertigen Darstellung von vektorbasierten GIS-Daten bereitgestellt, das auf so genannten kartografischen Repräsentationen basiert. Die kartografischen Repräsentationen werden gemeinsam mit den GIS-Daten in der Datenbank gespeichert und verwaltet. Sie können dank

verbesserten Editierwerkzeugen effizient und intuitiv kartografisch bearbeitet werden. Zudem kann das gesamte System mit gängigen Programmiersprachen – wie z.B. C# oder Java – erweitert werden. ESRI Geoinformatik AG entwickelt zusammen mit Geocom Informatik AG und INSER SA für swisstopo, das Schweizer Bundesamt für Landestopografie, das Kartografische Produktionssystem. Dieses System – die so genannte Genius-DB – basiert auf ArcGIS 9.2 und ist eine der ersten



Anwendungen, die kartografische Repräsentationen einsetzt. Die Genius-DB bildet die Grundlage für die Verwaltung von mehreren digitalen kartografischen Modellen (DKMs) in den Massstäben von 1:25 000 bis 1:1 000 000. Die Daten für die Genius-DB werden aus dem Topografischen Landschaftsmodell (TLM) automatisch abgeleitet. Die Anforderungen an das Kartografische Produktionssystem der swisstopo beinhalten die zentralen Themen:

- Modellierung von Daten- und Darstellungsmodellen
- Entwicklung von Arbeitsabläufen
- Implementierung von komplexen Signaturregeln
- Effizientes und intuitives kartografisches Editieren
- Gewährleistung der Datenqualität
- Inkrementelle Nachführung

### Ausblick ArcGIS 9.3

Mit der Version ArcGIS 9.3 wird es wieder einiges an Neuerungen geben. Eine davon ist die Unterstützung von PostgreSQL. Mit der Version 9.3 von ArcGIS Server Enterprise Editionen wird die Reihe der unterstützten Datenbankmanagementsysteme um die Open-Source-Software PostgreSQL erweitert. Geodatabases auf der Basis von ArcSDE für PostgreSQL werden dem Anwender den gleichen Funktionsumfang zur Verfügung stellen wie Geodatabases auf bisher unterstützten Datenbanken. Um die Installation und Startkonfiguration von PostgreSQL zu erleichtern, wird es ein kombiniertes Setup geben, das zuerst die Datenbank und dann die ArcSDE Komponenten installiert. Neben dem Standard-Geometrietyp ST\_GEOMETRY wird für Vektordaten auch PG\_GEOMETRY – der Geometrietyp von PostGIS – unterstützt. Die Auslieferung von ArcGIS 9.3 an die Wartungskunden ist gegen Ende 2008 geplant.

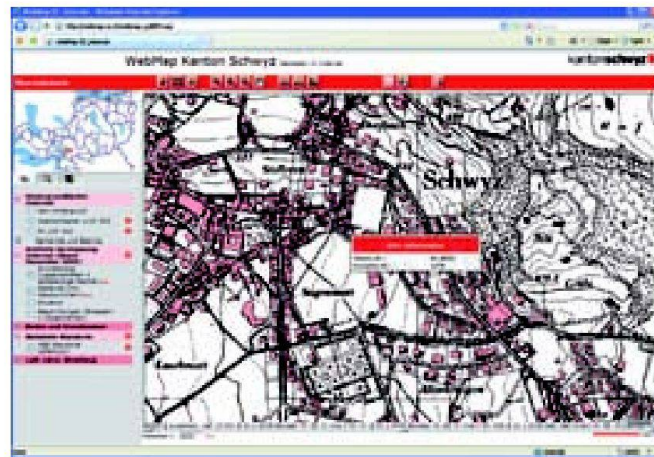
*ESRI Geoinformatik AG  
Beckenhofstrasse 72  
CH-8006 Zürich  
Telefon 044 360 19 00  
Telefax 044 360 19 11  
info@ESRI-Suisse.ch  
http://ESRI-Suisse.ch*

## Schwyzer Altlasten in neuem Gewand

Im Rahmen der Verordnung über die Sanierung von belasteten Standorten (Altlastenverordnung) sind die Kantone beauftragt, Verzeichnisse der belasteten Standorte zu führen. Dank einem seit kurzem im Internet aufgeschalteten WebGIS-Portal hat die Schwyzer Bevölkerung Zugang zu diesen Daten aus dem sogenannten Kataster der belasteten Standorte (KbS).

Zu den im KbS inventarisierten Standorten gehören beispielsweise ehemalige Deponien, Schiessanlagen oder auch Fabrik- und Gewerbestandorte. Diese Betriebsstandorte werden im KbS eingetragen, wenn eine Untergrundverunreinigung nachgewiesen wurde oder ein begründeter Verdacht aufgrund der betrieblichen Tätigkeit besteht. Im neuen WebGIS-Portal werden diese Daten des KbS über eine Karte räumlich visualisiert, so dass sich alle Interessierten schnell und kostenlos über Ort und Existenz von allfälligen belasteten Standorten informieren können. In der Karte sind die Standorte thematisch dargestellt und via Tooltip können die zugehörige Inventarnummer sowie die zum Standort gehörenden Grundstücksnummern abgerufen werden. Neben diesen öffentlich zugänglichen Informationen beinhaltet die von Intergraph realisierte Lösung, die auf GeoMedia WebMap und dem BM3 aufbaut, einen passwortgeschützten Bereich für die kantonalen Ämter und Gemeinden. In einer interaktiven

trieblichen Tätigkeit besteht. Im neuen WebGIS-Portal werden diese Daten des KbS über eine Karte räumlich visualisiert, so dass sich alle Interessierten schnell und kostenlos über Ort und Existenz von allfälligen belasteten Standorten informieren können. In der Karte sind die Standorte thematisch dargestellt und via Tooltip können die zugehörige Inventarnummer sowie die zum Standort gehörenden Grundstücksnummern abgerufen werden. Neben diesen öffentlich zugänglichen Informationen beinhaltet die von Intergraph realisierte Lösung, die auf GeoMedia WebMap und dem BM3 aufbaut, einen passwortgeschützten Bereich für die kantonalen Ämter und Gemeinden. In einer interaktiven



WebMap des Kantons Schwyz: [www.sz.ch/umwelt/newindex.html](http://www.sz.ch/umwelt/newindex.html).

Karte können detaillierte Informationen zu den Standorten abgerufen werden. Die öffentlichen Verwaltungen erhalten auf diese Weise genauere Auskünfte über die im Boden vorhandenen Schadstoffe, Freisetzungspotenziale sowie über bereits getroffene oder geplante Massnahmen. Die Informationen werden in einem für den Druck angepassten Layout angezeigt, so dass Behördenvertreter die gewünschten Informationen direkt auf Papier ausgeben können.

Die WebMap-Technologie von Intergraph wird jedoch nicht nur verwendet, um Informationen zu belasteten Standorten im Internet anzuzeigen, sondern sie ermöglicht zudem, die Aktualität und die Verlässlichkeit des KbS zu sichern. Durch Grundstücksmutationen in der amtlichen Vermessung kann es nämlich immer wieder vorkommen, dass die im KbS abgelegten Grundstücksnummern nicht mehr mit den real betroffenen Grundstücken übereinstimmen. Dank einem zusätzlich zum WebGIS entwickelten Werkzeug kann das für den Kataster

zuständige Amt für Umweltschutz des Kantons Schwyz solche Diskrepanzen nun direkt über das Internet ausfindig machen. Der Vorteil dieses Kontrollmechanismus über das Internet besteht darin, dass für diese Aufgabe beim Amt für Umweltschutz nicht eigens ein Desktop-GIS benötigt wird. Zudem ist so auch gewährleistet, dass dieser Datenabgleich stets mit den aktuellen, von der GIS-Fachstelle des Kantons Schwyz bereitgestellten, Vermessungsdaten erfolgt.

### Kontakt:

Dominik Fürer, Dienststelle Vermessung und Geoinformation, Kt. Schwyz  
Rolf Würth, Intergraph (Schweiz) AG

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
Postfach  
CH-8953 Dietikon 1  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
[www.intergraph.ch](http://www.intergraph.ch)  
[info@intergraph.ch](mailto:info@intergraph.ch)*

## Hansa Luftbild ordert zweite Digital Mapping Camera von Intergraph

### Digitaler Workflow hat sich bei Deutschlands grösstem Bildflugunternehmen bewährt

Die Intergraph (Deutschland) GmbH hat eine weitere ZI Digital Mapping Camera (DMC) an die Hansa Luftbild Sensorik und Photogrammetrie GmbH geliefert. Deutschlands grösstes und ältestes Bildflugunternehmen setzt bereits seit Ende 2005 erfolgreich eine DMC ein und konnte da-

durch einen vollständig digitalen photogrammetrischen Workflow aufbauen. Neben der im Vergleich zur Analogkamera gestiegenen Effizienz durch Vermeidung einer kosten- und zeitintensiven Film-entwicklung und des Einscannens liefert das Digitalsystem wahlweise Schwarzweiss-, Farb- oder Infrarot-Bilder. Hansa Luftbild bietet eine breite Palette an photogrammetrischen Dienstleistungen für kommerzielle Kunden



und Behörden. Mit der zweiten DMC-Kamera will Hansa Luftbild dem gestiegenen Kundenzuspruch an die digitale Bilderfassung Rechnung tragen. «Das System hat sich als zuverlässig erwiesen und konnte einfach in unsere bestehenden Strukturen integriert werden», sagt Dr.-Ing. Paul Hartfiel, Produktionsleiter bei der Hansa Luftbild Sensorik und Photogrammetrie GmbH in Münster. Das Bildflugunternehmen verfügt über drei in Münster stationierte Flugzeuge vom Typ Cessna, in denen die DMC alternativ zu den bewährten analogen RMK TOP-Systemen von Intergraph eingesetzt werden.

Die Aufhängung der kreiselstabilisierten DMC ist mit der des analogen Systems identisch, so dass ein reibungsloser Wechsel der Kamerasysteme garantiert ist. Neben der Kosten- und Zeitersparnis kann Hansa Luftbild so seinen Kunden eine verbesserte Bildqualität und eine gestiegene Abbil-

degenauigkeit mit einer Bodenauflösung von wenigen Zentimetern bieten. Durch die Integration von vier multispektralen Kanälen in die Digital Mapping Camera sind sogar simultane Aufnahmen von Farb- und Falschfarnebildern möglich. Besonders bei schlechtem Wetter ist die DMC der analogen Kamera haushoch überlegen, denn dank ihrer höheren Empfindlichkeit können selbst dann noch hochwertige Aufnahmen erstellt werden, wenn ein mit der Analogkamera ausgestattetes Flugzeug witterungsbedingt am Boden bleiben muss.

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
Postfach  
CH-8953 Dietikon 1  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
info@intergraph.ch  
www.intergraph.ch*

## TOPOBASE™ für Technische Betriebe Rorschach

Mit den Technischen Betrieben Rorschach hat sich eine weitere Unternehmung für die bekannte Autodesk TOPOBASE™ Lösung entschieden. Als Versorgungsunternehmung beliefern die Technischen Betriebe auf dem Stadtgebiet rund 9000 Einwohnerinnen und Einwohner mit Elektrizität, Wasser und Erdgas. Zusätzlich versorgen Sie verschiedene umliegende Gemeinden mit Wasser. Für die Dokumentation und Verwaltung der drei Medien Elektrizität, Wasser und Gas kommt in Zukunft Autodesk TOPOBASE™

zum Einsatz, welches das bestehende System Geonis 4.02 ablöst. Stellvertretender Betriebsleiter Rudolf Büchi sagt: «Autodesk TOPOBASE™ hat sich gegenüber der Konkurrenz vor allem hinsichtlich der perfekten GIS-CAD Kombination, der hohen Benutzerfreundlichkeit, der guten Verbreitung in unserer Region sowie der Solidität und Professionalität von Autodesk durchgesetzt.»

*Autodesk  
Worbstrasse 223  
CH-3073 Gümligen  
Telefon 031 958 20 20  
Telefax 031 958 20 22  
www.autodesk.ch*

*Technische Betriebe Rorschach  
Promenadenstrasse 74  
CH-9401 Rorschach  
Telefon 071 844 22 22  
www.tborschach.ch*



## Stellenanzeiger

Wir sind ein vorwiegend im ländlichen Raum östlich von Winterthur tätiges Ingenieurbüro mit einem breiten Angebotsspektrum im Gemeindeingenieurwesen und in der Geomatik.

Infolge Pensionierung eines langjährigen Mitarbeiters suchen wir

### Geomatikingenieur/in FH

mit vertieften Kenntnissen in Geoinformatik.

Wir bieten eine auf Dauer angelegte Kaderstelle in einem sehr lebendigen, engagierten Dienstleistungsbetrieb mit ca. 25 Mitarbeitenden.

Zudem suchen wir zur Ergänzung unseres Teams zwei jüngere

### Geomatiker/innen

für vielseitigen Einsatz in Feld und Büro bei der Nachführung der amtlichen Vermessung und bei Bau- und Meliorationsvermessungen. Als Werkzeuge stehen im Feld LEICA TPS/GPS 1200 und im Büro Adalin zur Verfügung.

Interessenten / Interessentinnen sind sehr willkommen, sich mit einer Bewerbung oder für weitere Auskünfte zu melden bei Thomas Bischof (052 368 67 84).

Mail: thomas.bischof@tbbelgg.ch.

### TBB Ingenieure AG

Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Postfach, 8353 Elgg

### Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate  
in der  
Geomatik  
Schweiz  
helfen Ihnen.  
Wenn es eilt,  
per Telefax

**056 619 52 50**